

Súd: Okresný súd Skalica  
Spisová značka: 3C/91/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2712201779  
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 05. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Janka Butašová  
ECLI: ECLI:SK:OSSI:2014:2712201779.5

## DOPLŇACÍ ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Skalica samosudkyňou JUDr. Jankou Butašovou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270 zastúpeného splnomocnencom: Bobák, Bollová a spol s.r.o. so sídlom Dr. VI. Clementisa 10, 821 02 Bratislava proti odporkyni: J. H., nar. X.XX.XXXX, H. XXX/XX, XXX XX G. o zaplatenie 1571,21 eur s príslušenstvom, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporkyne: Združenie na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie, Seberínho 9, 821 03 Bratislava, IČO: 42 264 979, vydal tento

### rozhodol:

Súd u r č u j e, že zmluvná podmienka v dodatku k zmluve o pripojení - č. zmluvy: I podpísanom navrhovateľom a odporkyňou 18.4.2009 v znení bodu 2.5.: "v prípade porušenia niektorej z povinností účastníka uvedené v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku ustanoveného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy, alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je účastník povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 331,94 € (10.00,02,-SK) právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne podniku samotným porušením povinností účastníka, a to v okamihu porušenia povinností účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany podniku (napríklad odstúpením od zmluvy, alebo prerušením, či obmedzením poskytovania služieb v prípade porušenia povinností podľa bodu 2.3 písm. c) tohto článku). Zmluvnú pokutu podľa tohto článku bude účastník povinný zaplatiť podniku bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostávala do uplynutia viazanosti. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy podniku účastníkovi.

Súd u r č u j e, že zmluvná podmienka daná do dodatku k zmluve o pripojení - č. zmluvy: I a k zmluve o pripojení pre predplatenú službu Prima alebo Orange clic navrhovateľom a odporkyňou dodatky celkom v počte 3 kusy, podpísané všetky 3.9.2009 v znení bodu 2.5 : " v prípade porušenia niektorej z povinností účastníka Aa/alebo účastníka B uvedenej v bode 2.2, 2.3, alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za elektronické komunikačné služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy Aa/ alebo zmluvy B alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je tento z účastníkov A alebo B, ktorý porušil povinnosť, povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 331,94 €(10.000,02 Sk) Právo voči účastníkovi Aa/ alebo voči účastníkovi B na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne podniku samotným porušením účastníka Aa/ alebo účastníka B a to v okamihu porušenia povinností účastníkom Aa/ alebo účastníkom B pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany podniku, napr. odstúpením od zmluvy Aa/ alebo zmluvy B alebo prerušením, alebo obmedzením poskytovania služby alebo elektronických komunikačných služieb v prípade porušenia povinností podľa bodu 2.3 písm. a) tohto článku). Výška zmluvnej pokuty je rovnaká bez ohľadu na dĺžku doby ktorá ešte zostávala do uplynutia doby viazanosti. Strany sa dohodli, že ak v dôsledku porušenia povinností účastníkom B vznikne účastníkovi B povinnosť v zmysle tohto bodu

zaplatiť podniku zmluvnú pokutu a B zaplatiť podniku zmluvnú pokutu a náhradu škody presahujúcu výšku dohodnutej zmluvnej pokuty, a to momentom vzniku práva podniku na zmluvnú pokutu voči účastníkovi B. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplataenie, inak po lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy podniku účastníkovi A. Strany sa zároveň dohodli, že v momente vzniku práva podniku na zmluvnú pokutu v zmysle tohto dodatku je zároveň podnik oprávnený od uvedeného momentu kedykoľvek prestať voči SIM karte B uplatňovať osobitnú zvýhodnenú tarifu určenú pre službu a začať uplatňovať štandardnú prima tarifu v zmysle prima cenníka

sú podmienkami neplatnými a neprijateľnými.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Navrhovateľ podal na Okresnom súde Skalica dňa 5.3.2012 návrh na vydanie platobného rozkazu na zaplataenie sumy 1571,21 eur s 9 % úrokom z omeškania ročne od 28.12.2010 do zaplataenia a trovy konania voči odporkyni. Navrhovateľ v návrhu poukázal na zmluvu o pripojení č. I uzavretú s odporkyňou dňa 20.12.2008 a k nej patriace Všeobecné podmienky. V zmysle zmluvy vypožičal navrhovateľ odporkyni 4 ks SIM kariet, ktorá umožňujú odporkyni využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. Navrhovateľ pri uzavretí Dodatku k zmluve č. I odpredal odporkyni mobilný telefón/ telekomunikačné zariadenie LG P R. za kúpnu cenu 89,9 €. Navrhovateľ pri uzavretí Dodatku k zmluve č. I Služba TWIN,, odpredal odporkyni 2 ks mobilných telefónov/ telekomunikačné zariadenie Sony Ericsson C XXX za kúpnu cenu 59 €/ks. Navrhovateľ pri uzavretí Dodatku k zmluve č. I ,, Služba TWIN,, odpredal odporkyni mobilný telefón/ telekomunikačné zariadenie Samsung B za kúpnu cenu 1 €. Tým, že odporkyňa riadne a včas nezaplatila cenu za poskytnuté telekomunikačné služby za obdobie 8.8.2010- 8.11.2010, porušila zmluvné povinnosti a v zmysle Dodatku k zmluve časť následky neplnenia si zmluvných povinností, je povinná zaplatiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1327,76 €. Navrhovateľ zaslal odporkyni dňa 13.12.2010 pokus o pokonávku s rozpisom neuhradených faktúr s dodatočnou lehotou na plnenie a následne v zmysle čl. 4 Všeobecných obchodných podmienok ukončil platnosť Zmluvy č. I Pohľadávka z titulu neuhradených faktúr predstavuje celkom sumu 243,45 € a zmluvná pokuta vo výške 1327,76 €. Zároveň si navrhovateľ uplatnil aj úrok z omeškania z celkovej sumy vo výške 9% ročne to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. od 28.12.2010.

Súd rozhodol aj o čiastočnom zastavení konania o sumu 881,66 € s 9% úrokom z omeškania od 28.12.2010 do zaplataenia podľa § 96 O.s.p. pre čiastočné späťvzatie návrhu navrhovateľom v tejto časti a o ostatnom nároku navrhovateľa podľa návrhu súd rozhodol dňa 20.8.2012 rozsudkom č.k. 3C/91/2012-77. Zo žalovanej čiastky 689,55 €, na zaplataení ktorej navrhovateľ ďalej trval priznal navrhovateľovi právo proti odporkyni na zaplataenie čiastky 243,45-eur s 9% úrokom z omeškania od 28.12.2010 do zaplataenia a vo zvyšku súd návrh zamietol, odporkyni nepriznal náhradu trov konania.

Proti rozsudku podal včas odvolanie navrhovateľ.

Po predložení spisu Krajskému súd v Trnave na odvolacie konanie bol tento odvolacím súdom tunajšiemu súdu vrátený 14.2.2014 bez rozhodnutia o odvolaní na vydanie dopĺňacieho rozsudku.

Súd pred vydaním rozsudku vykonal dokazovanie výsluchom odporkyne, Zmluvou o pripojení č. I zo dňa 20.12.2008, štyrmi Dodatkami k zmluve č. A XXXXXXX, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., faktúrami, listom navrhovateľa - pokusom o pokonávku a po právnej stránke vec posúdil podľa zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov, jeho ustanovení § 42 ods. 1 písm. a), § 42 ods. 4 písm. b), § 43 ods. 1, § 43 ods. 2 a vyvodil, že zmluva je zmluvou spotrebiteľskou ( § 52 ods.1 OZ), z ktorej súd nepriznal navrhovateľovi zmluvnú pokutu uplatnenú navrhovateľom podľa § 544 ods. 1 OZ pre neprijateľnosť tejto zmluvnej podmienky pre odporkyňu (spotrebiteľa) a priznal právo iba na hovorné vo výške 243,45 € s príslušenstvom.

Podľa § 153 O.s.p. súd môže v rozsudku, ktorý sa týka sporu zo spotrebiteľskej zmluvy aj bez návrhu vysloviť, že určitá podmienka používaná v spotrebiteľských zmluvách dodávateľom je neprijateľná (ods. 3 - účinný od 15.10.2008). Ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve alebo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky alebo mu na základe takejto podmienky súd uložil povinnosť vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie, súd aj bez návrhu výslovne uvedie túto zmluvnú podmienku do výroku rozhodnutia (ods. 4 - účinný od 1.3.2010).

Podľa 166 ods. 1 Os.p. ak nerozhodol súd v rozsudku o niektorej časti predmetu konania, o trovách konania alebo o predbežnej vykonateľnosti, môže účastník do pätnástich dní od doručenia rozsudku navrhnúť jeho doplnenie. Súd môže rozsudok, ktorý nenadobudol právoplatnosť, doplniť aj bez návrhu.

Podľa § 166 ods. 2 O.s.p. doplnenie urobí súd dopĺňacím rozsudkom, pre ktorý platia obdobne ustanovenia o rozsudku. Ak súd nevyhoví návrhu účastníka na doplnenie rozsudku, uznesením návrh zamietne.

Vzhľadom na uvedené vydal súd dopĺňací rozsudok tak, ako je uvedené vo jeho výroku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto dopĺňaciemu rozsudku je možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia, cestou podpísaného súdu, ku Krajskému súdu v Trnave, trojmo.

Odvolanie sa podáva na súde, proti rozhodnutiu ktorého smeruje (§ 204 ods. 1, veta prvá O.s.p.). Odvolanie musí mať náležitosti požadované ustanovením § 42 ods. 3 O.s.p., tzn. musí obsahovať označenie súdu, ktorému je určené, označenie účastníkov konania, prípadne ich zástupcov, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, že konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, že súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, že súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, že doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a) a že rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2, písm. a/- f/ O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

Skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu, ak má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, ak odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 a ak ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa (§ 205a ods. 1 O.s.p.).